



于吉隆坡机场集合办理登机手续, 乘搭蘋果与马 航的包机直飞日本東北。

### ❷ 仙台 -55公里-

♥ 藏王山(含缆车)※: 可观赏冬季自然奇观 - 藏王

### [3大 ♀山形 -120公

- ♥松岛五大堂:建在本州海岸附近小岛上的佛 堂,通过红色透桥与本州连接,现为日本文化 遗产。碧海和诸多岛屿形成的周边景观,成为 松岛的名胜代表。(不含船游)
- ♥瑞巌寺:原名圆福寺,又称松岛寺。从中门进 入到中庭, 可见国宝的本堂、库里和走廊。本 堂建筑形式是书院造,简朴的和风外观,内部 装饰有各种雕刻、色彩、金器、袄绘和贴画, 表现出绚烂的桃山建筑世界。

- ♀ 塩釜水産物仲卸市场
- ♀ 名牌厂商直销店

- ♥ 青叶城:日本仙台的一座历史要塞,以其独特的 建筑、全景展望台以及作为坚毅和力量的文化意 义而闻名。
- ♀ 一番町商店街: 这里有鲜为人知的居酒屋和充满生 活气息的家常副食菜商店、咖啡店等等。



今天在仙台市里,整整的一天都属于您。您可享 受自由购物的乐趣或乘搭电车到处去游玩,拥有 ·整天在仙台的自由时间!

# 第7天 🗣 仙台 🛪 吉隆坡

搭乘当日班机返回家园。





# 什么是藏王树冰?

What is the Zao Snow Monster?

藏王山的树冰是由强烈的冬季季风携带水汽,遇到低温条件下凝结在树木上而形成的。湿冷空气不断冻结在 树枝上, 加上积雪层层堆积, 最终形成奇特的"雪怪"造型。这种景观是藏王山冬季特有的自然奇观。 The snow monsters on Mount Zao are formed when strong winter monsoon winds carry moisture that freezes onto trees in low temperatures. As the cold, moist air continues to freeze on the branches, layers of snow t accumulate, eventually creating unique "snow monster" shapes. This spectacular phenomenon is a winter attraction unique to Mount Zao.



Assemble at airport for your direct flight to Tohoku by Malaysia Airlines, specially chartered by Apple Vacations.

### SENDAI -55 YAMAGATA

 Mount Zao (included Ropeway)
 Witness the Winter Natural Wonder - Zao Snow Monsters.

## YAMAGATA -120KM MIYAGI

- **♀** Ginzan Onsen Street
- **9 Matsuhima Godaido Hall:** A small temple hall built on a tiny island off the Matsushima coast, which is connected to the mainland by a short wooden pedestrian bridge. Due to its prominent location, it has become a symbol of Matsushima. (exclude cruise tour)
- **Q Zuiganji Temple:** The official name of Zuiganji is "Matsushima Seiryuzan Zuigan Enfukuzenji". The existing main hall, Onari entrance. warehouse and corridor are designated as national treasures. Zuiganji has multiple styles of architecture, considered to be a multi-cultural work of art.

### DAY 4 OMIYAGI -60KM- SENDAI

**9** Shiogama Seafood Wholesale Market **♀** Branded Factory Outlet

### SENDAI

- Castle: A historical fortress in **Q** Aoba Sendai known for its unique architecture, an observatory with panoramic views, and cultural significance as a symbol of resilience and strength.
- **♀ Ichibancho Street:** This district is famous among the citizens of Sendai. Izakaya (Japanese pubs), coffee shops and fruit stores are available here.



# DAY 6 SENDAI

Enjoy your free day in Sendai City, with a whole city to explore. Shop till you drop or travel around the city by train.

# SENDAI X KUALA LUMPUR

Proceed to airport for your flight home with unforgettable memories.



Weather conditions may affect natural wonders, leading to expected scenery not being available. In such cases the planned itinerary will be followed. Your understanding is very much appreciated.



银山温泉乡是日本一个历史悠久的温泉小镇,以其沿银山川而建的传统木质旅馆闻名。尤其在冬季,当白雪覆盖小镇时,煤气灯笼点缀其 间,复古的建筑风貌让这里充满了怀旧氛围,宛如经典日式电影中的场景。据说,这里也是宫崎骏动画电影《千与千寻》中"汤婆婆温 泉屋"场景的灵感来源之一,因此吸引了大量影迷前来打卡。 Ginzan Onsen is a historic hot spring town in Japan, known for its traditional wooden ryokan (inns) along the Ginzan River. Especially beautiful in winter when the town is blanketed in snow and adorned with gas-lit lanterns, it exudes a nostalgic charm reminiscent of scenes from classic Japanese films. It is said that this town also inspired the "Yubaba's Bathhouse" in Hayao Miyazaki's animated film Spirited Away, attracting many fans to visit. Ginzan Onsen is a popular destination for relaxation, scenic views, and enjoying traditional hot spring baths.

### 行程亮点 HIGHLIGHTS

体验: 特色温泉巡礼

景点: 大自然的鬼斧神工 - 藏王雪怪 (树冰) 《千与千寻》神隐之地的现实版 -

银山温泉乡

商圈: 仙台商店街 - 一番町商店街

品尝: 日式地道料理

**EXPERIENCE**: Exclusive Onsen

ATTRACTION: Nature's Masterpiece - T he Zao Snow Monsters The Real-life Spirited Away -

Ginzan Onsen

: Sendai Shopping District - Ichibancho Street LEISURE

**TASTE** : Japanese Authentic Cuisine

### 食宿 MEAL & ACCOMMODATION

天 Day	早餐 Breakfast	午餐建议 Proposed Lunch	晚餐建议 Proposed Dinner	住宿建议 Proposed Accommodation	
1	-	-	-	(飞机上) (In-flight)	
2	机上用餐 On Board	日式地道料理 Japanese Authentic Cuisine	会席料理 / 自助餐 Kaiseki Cuisine / Buffet	月岡酒店 或同级 🖐 Kaminoyama Resort or similar	
3	酒店早餐 Hotel Breakfast	日式地道料理 Japanese Authentic Cuisine	会席料理 / 自助餐 Kaiseki Cuisine / Buffet	新富亭酒店 或同级 <u>。</u> Hotel Shintomi or simaiar	
4	酒店早餐 Hotel Breakfast	自理 Own Arrangement	日式地道料理 Japanese Authentic Cuisine	全日假期酒店 或同级 ANA Holiday Inn Sendai or similar	
5	酒店早餐 Hotel Breakfast	日式地道料理 Japanese Authentic Cuisine	自理 Own Arrangement	全日假期酒店 或同级 ANA Holiday Inn Sendai or similar	
6	酒店早餐 Hotel Breakfast	自理 Own Arrangement	自理 Own Arrangement	全日假期酒店 或同级 ANA Holiday Inn Sendai or similar	
7	酒店早餐 Hotel Breakfast	机上用餐 On Board	-	-	

● 日式传统温泉旅馆主要提供榻榻米(日式床垫)房型。 ● Traditional Japanese Onsen Hotel offer Tatami style rooms with futons. \*餐饮与酒店会随着季节与当时情况,作最适当的调整。 \*Meals & hotels above are subject to change without prior notice.

包机团 - 重要提醒:
1. 每人需支付至少4,000令吉作为预订费,一旦取消预订恕不退还。团费余额则须在出发日期前00天以上全数缴付,而本公司有权向逾期付款者保留取消名额及不退还预订费的权利。
2. 若要取消预订,必须呈上书面通知。若在航班出发前的60天内作出通知,本公司将收取每人100%的全额团费作为取消费用。

现:
行程、膳食、酒店住宿和交通可能会有所更动,恕不另行通知。
若出現无法预测的特殊情况、特别是在旅游旺季期间, 蘋果旅遊将保留更改或取消行程的权利。
若蘋果旅遊的应官传手那或任何传播媒介,出现任何形式的印刷块误或遗漏,本公司一概不 负责,并且保留更正的权利。 每位参与精果旅遊团的成员,必须为自身安全或行为负责。若出现无法预测的特殊情况( 例如: 交通延误取消、天气、疾病、示威、战争等等),因而引发额外支出的问题, 蘋果 旅遊一概不负责,旅客寓自行负责额外的费用。 详情条规,请参阅单据背页或浏览。

https://www.applevacations.my/web/terms.php以上图片仅供参考,请以实物为准。

日本团 - 附加条规: 1. 所以行程将以中文讲解为主,除非另有说明, 2. 若有需要,领队导游只会提供重要信息,如集合时间和地点的英文翻译。 3. 三人房-房内第三名住客的床褥,将以折叠式为准。

Chartered Flight - Important note:

andered Flight - Important note: A non-refundable minimum deposit of RM4000 per person must be paid as booking fee. The balance of the tour fare must be made at least 60 days before the date of departure. Failure to comply with this requirement shall result in the cancellation of the seat(s) reserved and forfeiture of deposit. Cancellation of booking must be made in writing. If the company received notice to cancel 60 working days or less before the date of departure, a 100% cancellation of tour fare will be charged.

Terms & Conditions:

1. Itineraries, meals, hotels and transportation are subject to change without prior notice.

2. AVSB reserves the right to make changes to or cancel the filnerary at any time due to unforeseen circumstances, especially during peak periods or in the event of a force majeure.

3. AVSB is not responsible for omissions, printing and/or presentation errors in brochures or in any media where such information may be presented; AVSB reserves the right to make corrections as required.

4. Every person participating in AVSB's tours shall travel at his/her own risk. AVSB shall not be held liable to any person for additional expenses that may be incurred due to delays or changes in any transport services, sickness, weather, stikes, war or other causes.

5. For other terms & conditions, refer overleaf of invoice or visit https://www.applevacations.my/web/terms.php

6. All pictures shown are for rillustration purpose only.

Note: AVSB refers to Apple Vacations San Brid.

Japan Tours - Additional Terms & Conditions:

1. The tour will be guided in Mandarin, unless stated otherwise.

2. Tour Leader / Tour Guide will only provide important information such as

assembly time & date in English, if required.

3. Triple Room - Third person shall be based on a roll-away bed.

Date	Flight	Routing	Times
	MH8508	KUL/SDJ	2355/0800+1
	MH8509	SDJ/KUL	1030/1735

Tentative Flight Details - Subject to Change

For Agent Use Only:

Printed Date: NOV 2024



